

Trabajadores jóvenes en la agricultura

F700-096-999 [2/01]

¿Qué es lo que se debe saber?

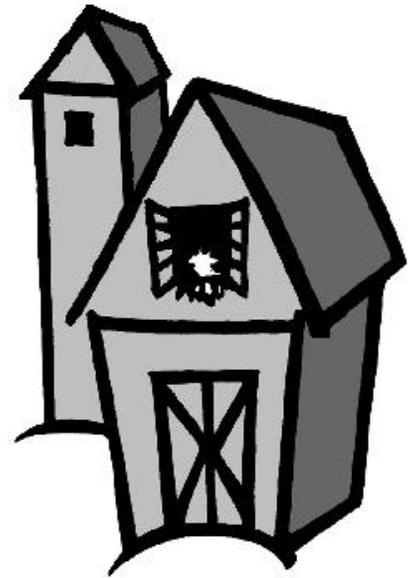
A medida que los estudiantes pasan de las aulas escolares a los ranchos-granjas, muchos empleadores se preguntan qué responsabilidades tienen en lo que se refiere a esos trabajadores de menos de 18 años de edad.

Esta publicación contribuirá a responder a la mayoría de las preguntas que puedan tener los empleadores respecto a horas de trabajo y otras normas de empleo para menores de 18 años de edad que se dedican a trabajos de agricultura.

Las reglas **NO se aplican** a miembros familiares inmediatos de los dueños de los ranchos-granjas.

¿Qué edad deben tener los menores para trabajar?

La edad mínima para trabajar es de 14 años. Los menores de 12 y 13 años de edad podrán trabajar sólo durante las semanas sin escuela para la recolección o el cultivo manual de fresas, bulbos, pepinos y espinacas.



Horas que se les permite trabajar a los menores en la agricultura:

	Menores de 14 y 15 años de edad		Menores de 16 y 17 años de edad	
	Escuela	Sin escuela	Escuela	Sin escuela
Horas de trabajo	7 a.m.- 8 p.m.	5 a.m.-9 p.m.	*5 a.m.-10 p.m.	5 a.m.-10 p.m.
Horas máximas al día	3 horas	8 horas	4 horas	10 horas
Horas máximas en días no escolares	8 horas	8 horas	8 horas	8 horas
Horas máximas por semana	21 horas	40 horas	28 horas	50 horas
Días máximos por semana	6 días	6 días	6 días	6 días
Excepciones	Lechería, ganado, recolección de heno y riego: 7 días a la semana. Comienzo a las 6 a.m. para agricultura y riego.	Lechería, ganado, recolección de heno y riego: 7 días a la semana.	Lechería, ganado, recolección de heno y riego: 7 días a la semana. *No más tarde que las 9 p.m. dos noches consecutivas antes de un día escolar.	Lechería, ganado, recolección de heno y riego: 7 días a la semana. 60 horas por semana en la recolección mecánica de chicharos (arvejas o guisantes), trigo y heno.

12 y 13 años de edad. Pueden trabajar hasta 8 horas diarias, 40 horas por semana, 6 días por semana, sólo durante las semanas sin escuela, recolectando a mano bayas, bulbos y pepinos y cultivando a mano espinacas. Horas de comienzo y terminación: 5 a.m. - 9 p.m.

¿Qué trabajos se prohíben porque son demasiado peligrosos?

Las prohibiciones que siguen se aplican **a todos los menores**:

- Manejo, mezcla, carga o aplicación de pesticidas peligrosos.
- Transporte, transferencia o aplicación de amoníaco anhidro.
- Manejo o utilización de agentes explosivos, tales como dinamita o fulminantes (detonadores).
- Utilización de máquinas eléctricas de trabajo en madera, conformación de metales, horadación o cizallamiento.
- Trabajos que incluyan matanza y elaboración de carnes.
- Trabajos que incluyan demoliciones, techados y excavaciones.
- Recolección de cosechas antes de que concluya el intervalo de prerrecolección o dentro de los catorce días siguientes a las aplicaciones de productos químicos, en el caso de que

no exista intervalo de prerecolección. Éste último es el tiempo que debe transcurrir entre la última aplicación de pesticidas y la recolección de la cosecha, según los requisitos de etiquetado de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency).

A los menores de menos de dieciséis años de edad se les prohíbe realizar ciertos trabajos peligrosos, entre

los que se incluyen los siguientes:

- Utilización o desplazamientos en un tractor.
- Utilización o ayuda para manejar máquinas tales como cosechadoras de maíz, empacadoras de heno, segadoras y segadoras trilladoras.
- Trabajo en empleos peligrosos, tales como la construcción, las empacadoras de carne o la elaboración de alimentos.
- Trabajar en una granja, en un patio, un cobertizo o un establo ocupado por un toro, un puerco o un caballo semental que se mantenga con fines reproductivos.
- Trabajo desde una escalera o un andamio a una altura de más de 6 metros (20 pies).
- Conducción de un autobús, un camión o un automóvil cuando se transporten pasajeros.
- Trabajo en el interior de un almacén de frutas o granos que se destine a tener una atmósfera tóxica o con deficiencias de oxígeno, o bien, trabajo en un estercolero.
- Trabajo en transportes, almacenes, bodegas o la construcción.
- Trabajo en salas de motores o calderas o en torno a ellas.

¿Hay pausas para comidas y reposo?

Se deberá proporcionar una pausa pagada de reposo de diez minutos por cada cuatro horas de trabajo. Los trabajadores que trabajen más de cinco horas deberán tener derecho a un periodo para comidas de treinta minutos.

¿Cuál es el salario mínimo para los menores trabajadores?

El salario mínimo para los trabajadores menores de edad es el mismo que para los adultos. Todos los trabajadores de la agricultura y la ganadería, incluyendo a los menores, deberán recibir por lo menos el salario mínimo del estado a menos que satisfagan todos los requisitos que siguen:

- Que se les contrate como peones de recolección a mano y se les pague a destajo.
- Que tengan que desplazarse todos los días desde su lugar de residencia permanente y la propiedad agrícola en la que trabajen y
- Que hayan sido empleados agropecuarios menos de trece semanas durante el año natural precedente.

¿Qué debe hacer un empleador para darle empleo a un menor?

- **Obtener un permiso de trabajo para menores** — A los empleadores se les exige que obtengan del Departamento un permiso de trabajo para menores, dentro de los tres días siguientes a la contratación de un menor. Esos permisos se deberán exhibir en un lugar conspicuo del sitio de trabajo.
- **Obtener autorización de los padres y la escuela** — Antes de darle empleo a un menor, el empleador deberá obtener un permiso por escrito de los padres del menor y también de la escuela. La autorización de la escuela se requiere sólo durante el año escolar y la escuela deberá especificar la cantidad de horas (hasta el máximo) que podrá trabajar el estudiante. Hay disponibles formularios de autorización de los padres y la escuela en las oficinas regionales del Departamento de Trabajo e Industrias (L&I).

- **Conseguir una prueba de la edad del menor** —

El empleador deberá mantener en sus archivos una copia de uno de los documentos que siguen:

- Acta de nacimiento
- Licencia de conducir (carnet de conductor)
- Certificado de bautismo
- Registro en la Biblia
- Póliza de seguros de por lo menos un año de antigüedad que indique la fecha de nacimiento.
- Declaración ante testigos de un progenitor o tutor legal.
- Un formulario lleno de verificación federal de aceptación para un empleo (formulario I-9).

- **Mantener registros de empleo** — El empleador deberá mantener en sus archivos durante tres años datos sobre el empleado tales como nombre, dirección, ocupación, fechas de empleo, tarifa de pago y registros de pagos.

Lista de verificación del empleador

- Permiso de trabajo para menores
- Un formulario de autorización, firmado por el progenitor/la escuela
- Prueba de la edad del menor
- Registros de empleo por tres años después de emplear al menor

¿Pueden tratar de obtener los empleadores variaciones de las reglas?

Se permitirán variaciones para emergencias climáticas. Además, se podrán conceder también otras variaciones relativas a las horas de trabajo y los tipos de empleo cuando:

- No dañen la salud, la seguridad ni el bienestar del menor y
- No vayan en detrimento del rendimiento escolar del menor.

No se concederán variaciones por la edad de empleo, las pausas de comidas y reposo, los permisos de trabajo para menores y las autorizaciones de los padres y la escuela.

Si desea obtener formularios o más información, llame al teléfono (360) 902-5316 o a la oficina local del Departamento de Trabajo e Industrias, que encontrará en las páginas azules o blancas del gobierno del directorio telefónico (listín) bajo Estado de Washington, o bien, visite el dominio en la red del Departamento de Trabajo e Industrias: **www.wa.gov/lni/workstandards/teenworker.htm**

Este documento está disponible en formato alternativo para acomodar personas con discapacidades. Para asistencia, llame al 1-800-547-8367. (Usuarios de TDD/TYY (aparato especial para las personas con problemas auditivos y impedimentos del habla), por favor llame 360-902-5797.)

El Departamento de Trabajo e Industrias es un empleador con igualdad de oportunidad.
